香港方物誌

葉林豐著。

充滿鹹魚味的長洲

從輪渡碼頭上岸，穿過滿是鹹魚味的街道，一直向前走，走完了街道不遠，就到一細腰的東面這就是可以游水的東灣，就是在這地方，你向遙遠的海上東方望過去，就可以望見閃閃有光的香港山上的房屋了。

不游水的人，除一看看街上各式各樣的鹹魚，找一個地方歇脚飲茶之外，還可以去看看名的張保仔洞和北帝廟。

說是張保仔洞，其實是香港所有的一切有關張保仔的遺跡一樣，大都是好事家的假托，不見可靠的，洞很狹小，要低身坐着滑進去，在裏面走一段路，從另一個出口爬出來，裏面是麼也沒有，不見傳說中的弓箭，更不要說海盜的金銀財寶。

北帝廟在街市北端的盡頭，面向西方，這是長洲漁民認爲威靈顯赫的一座古廟，但近年香火冷落得多，遠不如前了，這有沒辦法呢？漁民自己太窮了，餓着肚，償還高利貸還來不及，對於神，只好馬虎一點了，北帝廟裡有從前著名的刀椅，還有一柄從海底撈起來的古劍。

（三）

新奇士雜貨花店
盆景花木 技工精製
結婚花球 花牌花圈
僑胞社團 光顧定製
特別歡迎
營業時間：
上午十壹時半至半夜壹時半
喜士定東三八九號
電話．六八七．四〇九四

坤記
QUEENS RESTAURANT
鹵水牛什 原汁原味
粥
鳳城粥品 眞材實料
面對華商場文 號630街緬
營業：上午十一時至下午十一時

經濟搬運公司
廿四小時隨時應命．價錢克己。電話：682-8488 Economy Moving Co., Ltd.

樓上全層出賃
壹〇五八麥企麟街，兩房，廚，厠，自己門口，如意者電話二九四、五〇三四

亞洲園
ASIA GARDEN Restaurant
173 E. PENDER ST., VANCOUVER.
TEL: 682-6342
午市茶點
各式精美點心，完全符合香港一流標準，每欵由三毛半起。
晚飯酒菜 豐儉隨意
小菜每欵由一元起，宴會菜席，每席由三十餘元起（足十位用）華麗禮堂可設五十席。
點心部主理人：余森
廚務負責人 周江
僑胞及社團惠顧 無任歡迎

來回香港平機票
HONG KONG RETURN
FROM $399.00
不須會員資格，來回票價三百九十九元只須三個月前預定機票便妥。
由壹九七三年每月有噴射機來回。
電話 687-2855 與 Sandra Kwong 廿四小時服務，晚間通電話：用英語留下你的地址姓名地址及電話號碼便妥。

雲華眼鏡公司
隱形眼鏡專家 配鏡補明
（特價815）每對$16元
精工修理破舊眼鏡
全埠最平即配即有
營業時間：
上午九時至下午七時
例假照常營業
MAX OPTICAL CO.,
329 E. Hastings St. Van. 4, B.C.
電話 687-4135

擴遷新址
北美洲針灸學院
梁覺立
4584 Fraser St.,
Phone 879-3622
Vancouver 10, B. C.（近 E. 30 Ave.）
新近禮聘香港針灸學會主席
李天源先生來加，主理針灸教務

O. K.
傢私公司
華埠奇化街 號大五貳
電話：大八七、七一二七
三〇三、五五二六
賣平大床人双單
每套由四十五元九五起

鹿尾兒補丸 每合十九元六百粒小合五元六百八十粒
鹿尾兒補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食欲不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效，久服身體日見強壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲胃病與腎病發生之象徵，若能投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥材製成，可除補身，除病良藥，試辦庄十元壹盒，價格高昂，未能普遍，本號志在濟世就名，改裝小盒，以愛人藥試辦，每盒五元，能服七日服有效時然後多購可能使身體轉弱爲强

紅色補丸 每瓶五元 三十粒 每服一粒
此丸可能減小血壓骨痛，夜間新產婦產後大病四點鐘，氣力流行，補氣補血，可能幫助轉弱爲强，用藥方和力効。

消毒丸 每瓶三元
此丸可能減小血壓骨痛，夜間新產婦產後大病四點鐘，氣力流行，補氣補血，可能幫助轉弱爲强，用藥方和力効。

皮膚止癢膏 每盒二元
可能解決皮膚或蚊虫咬，各種皮膚病

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號

快捷相宜修理水喉
日間電話 872-5838 或 437-6632 日夜應命
本號並有自己修理全部機具，請到
3272 Main St, 或1447 Commercial Dr.
陳列室參觀。Hillcrest Plumbing & Heating Ltd.

三美電子行
SEMITRONIC PARTS CO.
714 Main St., Vancouver, B. C.
Phone:688-4219
專賣 零件風筒唱片 唱帶收音錄音 擴音機
電視 收音 錄音 機
精工修理 廉價保用

Bank of Montreal
The First Canadian Bank
滿地可銀行
華埠支行新址片打東街一七八號
加拿大儲蓄公債
即日開始發售
十二年滿期
平均年息7.30厘
十一月十五日以前購買，可免補息！
經理：馬國材
Manager T. Mah
電話：684-1357

廣萬生雜貨行
KWONG MAN SANG & CO.
VANCOUVER 4 B. C. PHONE MU 3-303
新到唐山水貨
沙田蜜柚 青皮蘿白
泮塘蓮藕 桂林馬蹄
實心粉葛 爽甜沙葛
柴榔芋仔 紅芽芋仔

片打實業公司
代理各種業務 管理房屋 買賣保險 收租收代
Pender Realty & Insurance Agencies Ltd.
627 MAIN St., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
晚間 FA 5-1844 新製電話 325-7450 晚間 327-3157
晚間 266-5157
晚間 268-8782

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文
蘇喜市定及世界業務合法註冊十四年新地產
十四尺闊主平賣式萬九千九百元（梁鐵貳）
十文街東金大鋪面商業樓地總壹百式十尺每租壹萬六千五百元先交五萬元（梁一）
緬街兩年新商業樓屋主有急價轉賣物業全年入息一萬式千七百元先交壹萬元分期（梁一）
十式組十年新德文六組有廣闊發展業務
西貢價十八萬五千元先交五萬元（梁一）
笠臣街街角草舖每日生意金百六十元平賣一式千元（梁鐵貳）
世界橋街街角商業樓壹間大鋪面上下壹間另外有十二組廚房地漏九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元（梁鐵貳）
國區笠臣街中型菜舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨（梁鐵貳）
別治文區兩年新三个睡房至土地屋一間地積八十六尺街角位置全價壹萬式千九百元（黃鐵貳）
本號代客人辦火燭房產入庫證書手續保證安全（梁鐵貳）
公證人 梁鐵貳

Bank of Montreal
The First Canadian Bank
滿地可銀行
華埠支行新址片打東街一七八號
加拿大儲蓄公債
即日開始發售
十二年滿期
平均年息7.30厘
十一月十五日以前購買，可免補息！
經理：馬國材
Manager T. Mah
電話：684-1357

楓樹花舖
MAPLE FLORISTS
2525 ST. JOHN'S ST.,
PORT MOODY, B. C.
Phone: 939-5200 Res: 942-8312
四季鮮花 結婚花球
喜慶枱花 新穎膠花
花牌花圈 花籃襟花
各式常備 價廉工精
特設代理 雲高華埠
哥街575大生雜貨店
電話 688-0831

海外華人男女友誼介紹中心。
喜歡結識理想的對像嗎？
歡迎來信詢問壹切。
FRIENDSHIPS GALORE
Box 2126, Burnaby 2, B. C.

飛虎牌漆油
經銷處：僑豐有限公司
地址：緬街四四壹式號
電話：八七貳、貳叁壹八

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。
經理人趙與榮

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159
本號常備四季時花 盆景栽花 花牌花籃 喜筵枱花 大小喜慶 結婚花球 孔雀敷花 樓頭名花 各樣具全 特款花圈 價錢克己 工誠精美 備飛機運 無任歡迎

華南
TOP VALU FOOD PRODUCTS Ltd.
136 Powell St. Vancouver 4, B. C.
PHONE 683 0733
各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

平安搬運公司
P. O. TRANSFER
218 E. Georgia St.,
Vancouver 4, B. C.
代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴舖戶大小霜櫃，概行接運棧房貯物，備有保險保障工作週到，價錢克己。
電話 684-7677
夜間電話 874-7072
司理人林普安

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052
巧製 馳名琵琶鴨 掛爐鴨 脆皮大乳鴿 爽嫩白切鷄 美味桂花腸 鮮明肉類 承接金豬
逢星期四營業至下午四時收市

黃炳超會計服務所
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
電話：682-7561 682-7562
專辦 入息稅項 月結年結 會計事務
每月按時上門服務 特設電腦計算機助理
兼協助 投資交易 物業管理

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火。
免費估價，電器修理。
日夜應命，電式五五〇五三三式 本埠

北美洲花
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
384 Powell St. Vancouver 4 B. C. Phone 684-9820
五磅手制 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮 時春搖皮 制鮮雲麵 幸運餅仔
零沽批發 歡迎

華仁蛋撻
中秋月餅
地址：哥街六一九號
電話：六八一、八〇一七